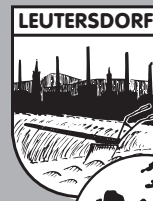


Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

23. Jahrgang · 25. September 2020 · Nr. 09

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger,

viele Einwohner unserer Gemeinde haben am Festumzug für die Glockenweihe teilgenommen oder diesen angeschaut und bestimmt schöne Bilder gemacht. Am anschließenden Gottesdienst nahmen sehr viele teil. Sie verfolgten diesen mit großer Freude und einem gewissen Stolz. Eine Glockenweihe ist im Leben eines Menschen wahrscheinlich ein einmaliges Erlebnis. Wir hoffen, dass diese vier Glocken für die nächsten Jahrhunderte ohne Störung und Schäden benutzt werden können. Sie sollten auch in der Gemeinde nur für Taufen, Hochzeiten, Beerdigungen und vor den Gottesdiensten eingesetzt werden, das ist der Wunsch aller.

Die Gemeinde hat sich beim Bau des Turmes und beim Glockenkauf finanziell beteiligt. Wir sind dankbar, dass auch viele Sponsoren sich hier für diese Neubeschaffung unserer schönen Glocken mit kleinen und großen Spenden eingesetzt haben, um diese Anschaffung durchführen zu können.

Allen Sponsoren auch von Seiten des Gemeinderates und von meiner Seite ein herzliches Dankeschön.



Fotos: G. Marschner

In der Gemeinderatssitzung am 7. September 2020 hat der Gemeinderat die ersten vier Beschlüsse für die Vergabe von Bauleistungen gefasst. Den Zuschlag für den Rohbau des neuen Kindergartens hat sich die Firma HFS Hoch und Tiefbau GmbH aus Ebersbach gesichert. Die Gesamtkosten für den Rohbau, Dachdecker, Gerüstbau und Elektroanschluss belaufen sich auf etwa 600.000,00 €. Wenn alles klappt, wird die Gemeinde für den neuen Kindergarten eine Förderung von 60 % erhalten. Der erste Spatenstich ist am 9. Oktober 2020, ab 16.00 Uhr vorgesehen, dazu sind Sie herzlich eingeladen. Der Rohbau soll, wenn alles witterungsmäßig klappt, bis Weihnachten abgeschlossen sein.

Eine weitere Baumaßnahme ist der Kanal- und Deckenbau auf dem Teilstück vom Siedlungsweg bis zum Straßendurchlass Geschwister-Scholl-Straße. Die Baumaßnahme wird in der Zeit von 1. Oktober bis 30. November 2020 durchgeführt werden. Wir hoffen, dass auch hier das Wetter mitspielt. Die Kosten betragen etwa 140.000,00 €. Bei beiden Maßnahmen bitte ich schon heute, alle Anlieger um Verständnis bei eventuellen Belästigungen. Die Gemeinderäte haben sich in ihrer Sitzung dazu verständigt, dass voraussichtlich die Seniorenweihnachtsfeier und der Weihnachtsmarkt in diesen Jahr nicht stattfinden.

Die Gemeinde kann unter den gegebenen Umständen nicht für die Umsetzung der Einhaltung der Hygienemaßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie gerecht werden. Die Forderungen der Einhaltung der Abstände zu den Toiletten in der Turnhalle sind nicht gegeben. Aber auch die übrigen Vorschriften können nicht eingehalten werden. Wir sind aber als Gemeinde sehr froh, dass es bis jetzt noch keinen Fall in unserem Ort von Covid 19 gegeben hat und hoffen, dass es auch so in der kühleren Jahreszeit bleibt. Achten Sie bitte auf ihre Gesundheit und nehmen sie Rücksicht auf andere Einwohner unsere Gemeinde. Wo es möglich ist, werden auch in Zukunft Veranstaltungen durchgeführt, so wurde am 4. September 2020 das Jugendfeuerwehrlager in Spitzkunnendorf und die Mitgliederversammlung des TSV 1861 Spitzkunnendorf in der Turnhalle mit dem entsprechenden Hygienekonzept durchgeführt. Ebenfalls wurden zwei Veranstaltungen an der Forstenschanze mit vielen Sportlern und der notwendigen Umsicht ausgetragen.

Trotz der Einschränkungen bei Veranstaltungen wurden in der Turnhalle diesmal zwei Schulaufnahmefeiern für unsere ABC-Schützen durchgeführt. Die Kinder waren froh und glücklich, dass sie nach dem Programm ihre Zuckertüten erhalten haben. Am Mittwoch, dem 2. September 2020, war ich die Kinder in der Grundschule besuchen und habe mit ihnen gesprochen, über ihren Schuleintritt und alle waren glücklich, dass sie in die Schule gehen dürfen. Auch bei den übrigen 2. bis 4. Klassen gab es auch viel Freude, wieder in die Schule gehen zu können. Hoffen wir alle, dass die Freude über die gesamte Schulzeit anhält. Dafür müssen wir als Eltern, Gemeinde und Lehrer dafür sorgen, dass es unseren Kindern in der Schule gut geht. Ich bitte um ein gutes Miteinander, welches für ein positives Schulklima beiträgt. Bedanken möchte ich mich bei den Lehrern, die die Aufnahmefeier unter diesen schwierigen Bedingungen vorbereitet und durchgeführt haben. Allen Helfern auch ein herzliches Dankeschön. Zum Schluss möchte ich den Kindern für die Herbstferien, die schon am 19. Oktober 2020 wieder beginnen, viel Erholung, Freude und schöne Erlebnisse wünschen. Auch allen Einwohnern wünsche ich eine schöne, sonnige Herbstzeit.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister Bruno Scholze

Termine für den Monat Oktober 2020 (unter Vorbehalt)

9.10. 23. Skatturnier, Spieleabend
Traditionsverein Lindeberg e. V. Leutersdorf

Bitte informieren Sie sich auf unserer Internetseite:
www.leutersdorf.de, ob die Veranstaltungen stattfinden.

Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Leutersdorf

Bekanntmachung über Widerspruchsrechte nach Bundesmeldegesetz (BMG)

1. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen

Gemäß § 50 Absatz 1 Bundesmeldegesetz (BMG) in der jeweils geltenden Fassung darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten so genannte Gruppenauskünfte aus dem Melderegister erteilen. Die Auswahl ist an das Lebensalter der betroffenen Wahlberechtigten gebunden. Die Auskunft umfasst den Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache.

Die Geburtsdaten der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Die Person oder Stelle, der die Daten übermittelt werden, darf diese nur für die Werbung bei der Wahl oder Abstimmung verwenden und hat sie spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen oder zu vernichten.

Die Wahlberechtigten haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

2. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr

Nach § 58b des Soldatengesetzes können sich Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind. Zum Zwecke der Übersendung von Informationsmaterial übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr aufgrund § 58c Absatz 1 Satz 1 des Soldatengesetzes jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden:

- Familiennamen, Vornamen, und die gegenwärtige Anschrift.

Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

3. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgemeinschaft

Die Meldebehörde übermittelt die in § 42 Bundesmeldegesetz (BMG) aufgeführten Daten der Mitglieder einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft an die betreffenden Religionsgesellschaften. Die Datenübermittlung umfasst auch die Familienangehörigen (Ehegatten, minderjährige Kinder, und die Eltern von minderjährigen Kindern), die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Die Datenübermittlung umfasst zum Beispiel Angaben zu Vor- und Familiennamen, frühere Namen, Geburtsdatum und -ort, Geschlecht oder derzeitigen Anschriften.

Die Familienangehörigen haben gemäß § 42 Absatz 3 Satz 2 BMG das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

Der Widerspruch gegen die Datenübermittlung verhindert nicht die Übermittlung von Daten, die für Zwecke des Steuerhebungsrechts benötigt werden. Diese Zweckbindung wird der öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft als Datenempfänger bei der Übermittlung mitgeteilt.

4. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 Bundesmeldegesetz (BMG) Auskunft erteilen über:

- Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad,
 - Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums.
- Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag;
- Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.
- Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

5. Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage

Die Meldebehörde darf gemäß § 50 Absatz 3 Bundesmeldegesetz (BMG) Adressbuchverlagen zu allen Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben, Auskunft erteilen über den

- Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad
- und derzeitige Anschriften.

Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressverzeichnissen in Buchform) verwendet werden.

Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen.

Die Widersprüche gegen die in den Ziffern 1 bis 5 genannten Datenübermittlungen können jederzeit bei der Gemeinde Leutersdorf, Einwohnermeldeamt, Sachsenstraße 9, 02794 Leutersdorf eingelegt werden.

Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Die Widersprüche gelten bis zu ihrem Widerruf.

Achtung! Übermittlungssperren bzw. Widersprüche gegen eine der oben genannten Datenübermittlungen, welche bereits im Melderegister eingetragen sind, bleiben bestehen! In solchen Fällen brauchen Sie nicht erneut zu widersprechen.

Leutersdorf, den 24. September 2020



Scholze, Bürgermeister

Hinweis zu bedingten Sperrvermerken

Gemäß § 52 des Bundesmeldegesetz vom 3. Mai 2013 (BGBl. I S. 1084), in der derzeit geltenden Fassung, richten die Meldebehörde einen bedingten Sperrvermerk für derzeitige Anschriften der Personen ein, die nach Kenntnis der Meldebehörde wohnhaft gemeldet sind in

1. einer Justizvollzugsanstalt,
2. einer Aufnahmeeinrichtung für Asylbewerber oder sonstige ausländische Flüchtlinge,
3. Krankenhäusern, Pflegeheimen oder sonstigen Einrichtungen, die der Betreuung pflegebedürftiger oder behinderter Menschen oder der Heimerziehung dienen,
4. Einrichtungen zum Schutz vor häuslicher Gewalt oder
5. Einrichtungen zur Behandlung von Suchterkrankungen.

Ihr Einwohnermeldeamt

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 12. Oktober 2020, 19.00 Uhr im Heimatzimmer des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13a, im Ortsteil Spitzkunnersdorf** statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Sachsenstraße 9 in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13a in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

Gelber Sack / Gelbe Tonne

1.10./29.10. Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Blaue Tonne

22.10. Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



Einsatz Schadstoffmobil

26.10.2020

Containerstandort

Kirche Leutersdorf
Hauptstraße Spitzkunnersdorf

14.15 bis 15.15 Uhr
11.30 bis 12.15 Uhr

Wohnungsangebote

Gemeinde

2-Raum-Wohnung – Mittelstraße 1 in Leutersdorf zu vermieten, **66 m²**, **1. OG**, Bad mit Dusche und WC, Bodenkammer und Kellerraum zur freien Verfügung

3-Raum-Wohnung – Mittelstraße 1 in Leutersdorf zu vermieten, **96 m²**, **2. OG**, Bad mit Wanne und WC, Bodenkammer und Kellerraum zur freien Verfügung

Telefon: 03586 330713

Wohnungsgenossenschaft

3-Raum-Wohnung – Seifhennersdorfer Straße 1 in Leutersdorf **1. OG** zu vermieten, **65,97 m²**, Bad mit Wanne und Fenster, Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung

3-Raum-Wohnung – Kastanienweg 11 in Leutersdorf, ab 02/21, **1. OG** zu vermieten, **58,07 m²**, Bad mit Wanne und Fenster, Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung

Kontakt: 03586 386277

Wohnen im Grünen

Wohnen im Grünen, div. 1-, 2- und 3-Raum-Wohnungen zu vermieten, mit Stellplätzen und Nebengelaß, Straße der Jugend 20 ff. in Leutersdorf, Gartennutzung möglich

- **EG ca. 62 m²**, behindertengerecht, Bad mit Wanne und Dusche, separater Eingang
- **OG, ca. 63 m²**, Bad mit Fenster, Wanne und Dusche
- **OG, ca. 55 m²**, Bad mit Wanne,
- **3-Raum-Wohnung im 2. OG, ca. 87 m²**, Bad mit Fenster, Wanne und Dusche

Wohnen im historischen Umgebende-Faktorenhaus
Große **3-Raum-EG-Wohnung, 120 m²**, Küche, Bad mit Dusche und Wanne

Kontakt: 03586 350579 oder 0172 3539507

Info vom „TREFFPUNKT“ / Jugendklub hinter diska

Jeden Mittwoch und Donnerstag geöffnet

Kinder – bis 10/12 Jahre immer mittwochs ab 15.00 Uhr
Das Spielmobil vom „Querxenland“ ist mit verschiedenen Spiel- und Beschäftigungsangeboten vor Ort.



**Kinder und Jugendliche
im Alter von 10 bis 18 Jahren**
immer donnerstags ab 15.00 Uhr.



Alle sind herzlich willkommen.

*Eure Gemeindeverwaltung mit Unterstützung
von Steffi, Alice und Petra*

Freiwillige Feuerwehr

Gemeindefeuerwehr

Einsatzgeschehen

Seit der letzten Veröffentlichung wurde die Freiwillige Feuerwehr wiederum zu einigen Einsätzen gerufen:

Freitag, 14. August, 15.59 Uhr

Am Einkaufsmarkt an der Sachsenstraße versagte die installierte Pumpe bei einem stärkeren Regenfall den Dienst. Dadurch drohte Wasser über die Lieferrampe in das Geschäft zu laufen. Die herbeigerufene Feuerwehr half und pumpte das Wasser ab.

Bei einer zweiten Einsatzstelle hatten durch den Starkregen und vom Wacheberg heruntergelaufenem Wasser die Eigentümer eines Grundstücks an der Geschwister-Scholl-Straße Probleme der Entwässerung der Hoffläche bekommen, so dass das Wasser drohte, ins Haus einzudringen. Der Einsatz einer Schmutzwassersaughpumpe sowie ein paar Sandsäcke halfen, das Problem für den Moment zu lösen.

Leutersdorf 14 Kam.

Freitag, 14. August, 18.34 Uhr

Ein aufmerksamer Feuerwehrangehöriger bemerkte eine Ölspur am Wefaweg im Ortsteil Spitzkunnersdorf. Er informierte die Angehörigen der Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf, die sich wegen des Starkregens am Gerätehaus befanden. Der ausgelaufene Schadstoff wurde mit Ölbindemittel aufgenommen.

Spitzkunnersdorf 5 Kam.

Montag, 24. August 19.49 Uhr

Passanten bemerkten eine Rauchentwicklung bei einem Grundstück an der Geschwister-Scholl-Straße, die ihren Ursprung vermutlich in einer Garage haben konnte. Die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr stellten bei der Lageerkundung jedoch fest, dass es sich um ein Koch- und Grillfeuer in der Sitzecke hinter der Garage handelte und fuhren ohne weitere Maßnahmen in die Gerätehäuser zurück.

Leutersdorf 14 Kam., Spitzkunnersdorf 16 Kam.

Montag, 31. August, 0.51 Uhr

Bereits zum zweiten Mal innerhalb weniger Tage wurde die Feuerwehr zu einem Grundstück an der Geschwister-Scholl-Straße gerufen, da die Hofentwässerung mit dem gefallenem Niederschlag nicht mehr zurecht kam. Auch in diesem Fall konnte eine Schmutzwassersaughpumpe das Problem für den Moment lösen. Eine dauerhafte Lösung obliegt jedoch dem Grundstückseigentümer.

Leutersdorf 14 Kam.



Montag, 31. August, 1.19 Uhr

Im Rahmen einer Kontrollfahrt mit dem Einsatzleitwagen der Ortsfeuerwehr Leutersdorf wurde eine gefährliche Verschlammung der Straße an der Haltestelle „Wilder Hirsch“ in Richtung Oberoderwitz festgestellt. Diese war durch den vorangegangenen heftigen Regenschauer verursacht worden. Zur Beseitigung der Gefahr wurde die Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf alarmiert. Durch die Kameraden wurden die Staatsstraße und der Haltestellenbereich gesäubert.

Spitzkunnersdorf 11 Kam.

Sonntag, 13. September, 20.12 Uhr

Vermutlich führte das Verbrennen von Abfällen in einer Tonne zur Entzündung eines Holzstapels bei einem Bungalow hinter der Karasekschenke in Neuwalde. Die alarmierte Feuerwehr konnte schlimmeres verhindern. Dazu war der Aufbau einer Löschwasserversorgung über lange Wegstrecke erforderlich. Die Einsatzstelle wurde an die Polizei übergeben, welche den Eigentümer entsprechend informierte.

Leutersdorf 17 Kam.

Damit ist die Feuerwehr im Jahr 2020 bisher zu 14 Einsätzen ausgerückt.

J. Reichel, Wehrleiter

Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf

Sommerlager der Jugendfeuerwehren



Trotz aller Unsicherheiten konnten wir dieses Jahr unser Sommerlager der Jugendfeuerwehren Spitzkunnersdorf, Leutersdorf, Oderwitz und Mittelherwigsdorf vom 4. bis 6. September bei uns am Gerätehaus Spitzkunnersdorf durchführen. Leider haben die Jugendfeuerwehren Eckartsberg und Oberseifersdorf mangels Teilnehmer abgesagt. Die dennoch anwesenden 36 Kinder und Jugendlichen hatten das ganze Wochenende ein volles Programm. Am Freitagabend ging es nach der Begrüßung und dem Abendbrot gleich mit einem Stationsbetrieb los. Die Teilnehmer durchliefen bis ca. 21.30 Uhr die Stationen „Schornsteinbrand“ (An dieser Stelle ein großes Dankeschön an Ausbilder Schornsteinfegermeister Michael Bitterlich), „Erste Hilfe“, „Schachttretung“ und „Ausleuchten“. Danach wurde bis zur Nachtruhe mit Knüppelteil am Lagerfeuer gegessen und der lauwarme Spätsommerabend genossen.

Nach dem lautstarken Wecken durch eine Handsirene am Samstagmorgen wurde der Tag mit Frühsport begonnen. Danach folgten das Frühstück, sowie der Sternmarsch entlang des Spitzkunnersdorfer Teils vom Hofebusch. An sechs Punkten über ca. 5 km verteilt mussten die Gruppen ihr Wissen über den Aufbau eines Löschangriffs, des Aufbaus einer Wasserversorgung, über Feuerhydranten und ihr Geschick beim Legen von Schläuchen sowie beim Arbeiten im Team unter Beweis stellen. Der Tag wurde im KiEZ Querxenland Seifhennersdorf mit dem Mittagessen fortgesetzt. Trotz dessen sich so mancher Teilnehmer ein Mittagschläfchen ersehnte, wurde nach dem Essen bei den Jugendlichen im Teamparcour ihre Fähigkeit zum Bewältigen von Aufgaben im Team auf die Probe gestellt. Diese für die Feuerwehr sehr wichtige Eigenschaft versuchen wir unserer Jugend wann auch immer es geht anzutrainieren. Leider überraschte uns ein ziemlich heftiger Regenguss, sodass der Teamparcour vorzeitig abgebrochen werden musste und wir gegen 16.00 Uhr wieder zurück ins Gerätehaus Spitzkunnersdorf fahren mussten. Somit war noch Zeit für ein Vesper und anschließendes „Selbststudium“ in den wasserdichten Zelten. Das Highlight des Wochenendes fand nach dem Abendbrot mit der Nachtübung statt. 19.00 Uhr ertönten die Martinshörner im Ort, als sich sieben Feuerwehrfahrzeuge zur Firma C.F. Weber bewegten. Einsatzleiter Felix Bitterlich ordnete den ankommenden Nachwuchskräften verschiedene Gefahrenstellen zu, welche es zu beseitigen galt. So musste eine



Löschwasserentnahme und ein Außenangriff auf die „brennende“ Fassade aufgebaut, die Einsatzstelle ausgeleuchtet, eine Person an der Böschung und eine Person unter einem Palettenstapel gerettet werden. Die Jugendfeuerwehr Spitzkunnersdorf übernahm die Aufgabe der Personenrettung beim Palettenstapel mittels Hochdruckhebekissen mit anschließender Ausleuchtung der Einsatzstelle und unsere Jugendfeuerwehr Leutersdorf wurde mit der Löschwasserentnahme und dem Außenangriff betraut. Durch Übungsbeobachter wurde alles genauestens inspiziert und im Anschluss die gesamte Übung als Erfolg gewertet. Bei diesem Szenario konnten die Jugendlichen viel von ihrem Wissen anwenden und auch ein wenig vom Stress der aktiven Kameraden beim realen Einsatz mitbekommen.

Nachdem nun alle Ausrüstungsgegenstände wieder auf den Fahrzeugen verstaut waren, sind alle noch etwas aufgekratzt von der Übung wieder zurück ans Gerätehaus gefahren. Beim Lagerfeuer wurden die Gemüter langsam ruhiger und die Betruhe wurde zur aller Zufriedenheit gut eingehalten.

Am Sonntag hieß es dann nach Frühsport und Frühstück einpacken und verabschieden. Die Zelte wurden größtenteils zum trocknen noch stehen gelassen. Alle packten mit an, um Ausrüstung und Zelte wieder in Ordnung zu bringen, sodass gegen 10.30 Uhr zur offiziellen Verabschiedung angetreten werden konnte. Wir freuen uns auf jeden Fall schon auf das nächste Sommerlager der Jugendfeuerwehren und hoffen, den Kindern bleibt dieses Wochenende in guter Erinnerung.

Gerade in diesem Jahr, in dem viele Dinge ausgefallen sind die wir für selbstverständlich hielten, war es uns besonders wichtig, an dieser jahrzehntelangen Tradition des Jugendfeuerwehr-Sommerlagers festzuhalten. Die Kinder konnten während des Lock-downs wochenlang ihre Freunde nicht besuchen, für einige fiel sogar der langersehnte Urlaub aus. Dieses Ausbildungslager und die Jugendfeuerwehrarbeit insgesamt ist uns eine Herzensangelegenheit, welche von allen Beteiligten aus innerster Überzeugung durchgeführt wird. Wir lehren unseren Kindern neben der feuerwehrtechnischen Ausbildung auch Menschlichkeit, Teamgeist, Höflichkeit und Respekt. Denn solche Werte werden bei der Feuerwehr großgeschrieben. Wir sind für jedes Kind dankbar, welches wöchentlich am Mittwoch 18.00 Uhr gern und freiwillig zu uns in die Jugendfeuerwehr kommt. Aus unserem Nachwuchs werden mal Männer und Frauen heranwachsen, welche anderen Menschen in Not helfen. Demnach sollten wir Erwachsene alle darauf bedacht sein, dass die Förderung der Kinder und Jugendlichen an höchster Stelle steht.

Zum Schluss ein herzliches und großes Dankeschön an unsere Verpfleger Karin und Jürgen Reichel, welche unermüdlich am Essen zubereiten, backen, grillen und kochen waren. Auch zahlreiche Kameraden der aktiven Abteilung der Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf haben an diesem Wochenende tatkräftig unseren Jugendwart unterstützt. Und dann noch an die Eltern, die ihren Kindern dieses Wochenende, trotz des diesjährigen zusätzlichen bürokratischen Mehraufwands, ermöglicht haben. Behalten wir dieses „Gemeinsam“ bei, um auch in schwierigen oder komplizierten Zeiten das menschliche Miteinander nicht zu verlieren.

– Allein ist man stark, gemeinsam unschlagbar. –

Daniel Radisch, Ortswehrleiter OFW Spitzkunnersdorf

Tag der Oberlausitz

In diesem Jahr ist vieles anders, aber nicht alles negativ. So haben wir kurzerhand und erstmals den Abschluss des alljährigen Ortsrundganges zum Tag der Oberlausitz am 21. August 2020 beim gemütlichen Beisammensein am Gerätehaus Spitzkunnersdorf abschließen können. Der Förderverein der Feuerwehr Spitzkunnersdorf bewirtete die Gäste bei sommerlich heißen Temperaturen mit Bratwurst, Wienern und Getränken. Das Herz eines jeden Oberlausitzers ging beim gemeinschaftlichen Lauschen der heimatischen Lieder und Gedichte auf (aber auch der anwesenden Nicht-Oberlausitzer, welche offensichtlich ebenfalls Freude an unserer Mundart hatten). Trotz der einzuhaltenden Hygienebestimmungen war es ein ausgelassener Abend.



Mit der Maßgabe keinen Gewinn bei der Bewirtung zu erwirtschaften, haben wir die Preise so niedrig wie möglich gehalten. Nichts desto trotz sind 63,00 Euro Gewinn übrig geblieben. Unser Förderverein hat beschlossen, den kompletten Gewinn der Kindertagesstätte „Forstenzwerge“ in Spitzkunnersdorf zu spenden. Wir sind uns sicher, dass an dieser Stelle jeder Cent gut aufgehoben ist.

Daniel Radisch, Ortswehrleiter Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf

Verschiedenes



TSV 1861 Spitzkunnersdorf

RRR

Änderungen vorbehalten!

Donnerstag, 8. Oktober 2020

Blaue Meile Hainewalde, ca. 25 km
9.00 Uhr Turnhalle

Donnerstag, 22. Oktober 2020

Fahrt mit dem Zug nach Liberec
Wanderparkplatz



Anzeige

Kaffee Rösterei

Zittauer Gebirge

Ab jetzt wieder
Pflaumenklöße
nach Oma's Rezept

Im Naturparkhaus

Hauptstraße 28 • 02799 Waltersdorf • Tel.: 035841-633210



KKC e.V.

In Zeiten wie diesen ist Zusammenhalt wichtiger als je zuvor. Umso aufgeregter und voller Vorfreude fieberten unsere Jüngsten dem 12. September entgegen. Endlich konnten unsere Mini-

und Mittelfunkengarden mit ihren Übungsleiterinnen, Mandy Schulzensohn, Christiane Kipke und Katja Mayer sowie einigen Eltern, Ihren Gutscheine einlösen und den gemeinsamen Ausflug in den Kletterwald Zittauer Gebirge in Großschönau genießen. Perfekt, um sich auszupowern und die Geschicklichkeit als Gruppe zu stärken. Nachdem die einzelnen Parcours von jedem gemeistert wurden, gab es zum Ausklang leckeres vom Grill. Ein riesengroßes Dankeschön geht an unsere Sponsoren, insbesondere an die Firma B. Mobil Liftsysteme aus Bautzen sowie die Landfleischerei Herzog aus Spitzkunnersdorf. Ohne eure Unterstützung sind solche wunderbaren Ausflüge nicht möglich. Danke. Die Vorbereitungen für den Saisonstart in unsere 38. Saison laufen auf Hochtouren. Nähere Informationen folgen, ihr dürft gespannt sein.

Darauf ein dreifach donnerndes

Kunnerschdurf RADAU RADAU RADAU!

Euer KKC e.V.



Geflügelverein Leutersdorf e.V.

Unser Verein hatte am 9. August 2020 ein Wettkrähen auf der Hetze-Mühle bei Dieter Küchler. Ungefähr 25 Zuchtfreunde mit Anhang haben sich unter Beachtung der Corona-Auflagen beteiligt. Nach einer Stunde krähen folgte dann die Auswertung.

Große Hähne:

Knobloch Dieter, Serbische Krähe	79 x
Israel Dieter, unbekannte Rasse	39 x
Stefan Klaus-Peter, Bramer	16 x

Zwerg-Hähne:

Knobloch Dieter, Sussex	125 x
Thiel Heinz, Italiener	83 x
Stefan Klaus-Peter, Seiden Krahn	26 x

Allen genannten Krähern herzlichen Glückwunsch.

Nach der Bewertung gab es noch ein gutes Frühstück. Auch für die nicht Kräher gab es einen Trostpreis, es ging keiner leer aus. Hiermit möchten wir allen Beteiligten danken für den schönen gelungenen Samstag, es war wieder mal schön mit den Züchterfrauen und Zuchtfreunden zusammen zu kommen und einen Erfahrungsaustausch über Züchterfragen zu machen.

Mit freundlichem Züchtergruß

Der Vorstand

Kindertageseinrichtung Kleidersammlung zugunsten unserer Kindertageseinrichtung



Nur, wenn es die aktuelle Infektionslage auch weiterhin erlaubt:

Wann? 29. September 2020, ab 14.30 Uhr

Wo? „Villa Kunterbunt“ und „Forstenzwerge“

Alle Sachen werden wieder verwendet!

Informationen aus der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Am Großen Stein



Kontakt: Pfarrer Rausendorf, Telefon 03586 404290

Monatspruch Oktober

Jeremia 29,7

Suchet der Stadt Bestes und betet für sie zum HERRN;
denn wenn's ihr wohl geht, so geht's euch auch wohl.

Zur augenblicklichen Lage

Gottesdienste wieder gestattet, soweit die jeweils geltenden Hygienevorschriften eingehalten werden (u.a. Mund-Nase-Schutz tragen, Abstand von 1,50 m einhalten, Hände desinfizieren). Wir bemühen uns, diese Vorschriften zu beachten und bitten Sie, sich davon nicht abschrecken zu lassen. Nutzen Sie die Möglichkeiten, jetzt wieder gemeinsam Gottesdienst zu feiern!
Sollte es aktuelle Veränderungen geben, werden wir Sie in unserem Kirchengemeindeblatt, in den Schaukästen der Kirchengemeinde und auf unserer Internetseite www.kirche-am-grossen-stein.de informieren.

Zur persönlichen Andacht sind unsere Kirchen im Oktober geöffnet:

Christuskirche Leutersdorf: Montag–Freitag, 8.00–15.00 Uhr
Nikolaikirche Spitzkunnersdorf: täglich geöffnet

Halten Sie sich dort bitte an die gültigen Kontaktbestimmungen des Freistaates, die selbstverständlich auch für Kirchen gelten!
Unser Pfarramt und die Gemeindebüros sind zu den üblichen Zeiten telefonisch erreichbar, außerhalb dieser Zeit bitte 03586 404290 wählen.

André Rausendorf, Pfarrer

Veranstaltungen in Leutersdorf

- Christenlehre** nach Absprache
- Konfirmanden** (in Seifhennersdorf) donnerstags
Klasse 7: 16.00 Uhr, Klasse 8: 17.15 Uhr
- Kantorei** montags, 19.30 Uhr
- Junge Gemeinde** (in Seifhennersdorf) donnerstags, 19.00 Uhr
- Ökumenische Seniorentreffen**
Mittwoch, 7.10, 14.30 Uhr
Aloys-Scholze-Haus
- Gottesdienst im Pflegeheim**
Donnerstag, 29.10., 10.00 Uhr
- Kreativkreis** nach Absprache

Gottesdienste

	Kreuzkirche Seifhennersdorf	Christuskirche Leutersdorf	Nikolaikirche Spitzkunnersdorf
4. Oktober 17. Sonntag nach Trinitatis	<i>Fahrdienst:</i> 13.40 Uhr Rathausplatz →	14.00 Uhr Erntedankfest und Kirchweihfest mit Indienststellung der neuen Glocken Pfr. Rausendorf <i>Kollekte: für Glocken und Turm der Christuskirche Leutersdorf</i>	←
11. Oktober 18. Sonntag nach Trinitatis	10.00 Uhr Kirchweihfest mit Kirchenkaffee <i>Kollekte:</i> <i>Kreuzkirche Seifhennersdorf</i>	←	←
12. Oktober Montag	9.30 Uhr Kirchweihmontag mit Kirchenkaffee Pfr. Rausendorf <i>Kollekte: Kreuzkirche Seifhennersdorf</i>		
18. Oktober 19. Sonntag nach Trinitatis	<i>Fahrdienst:</i> 9.40 Uhr Rathausplatz →	→	10.00 Uhr Kirchweihfest mit Kindergottesdienst Pfr. Rausendorf <i>Kollekte:</i> <i>Nikolaikirche Spitzkunnersdorf</i>
25. Oktober 20. Sonntag nach Trinitatis	9.00 Uhr Gottesdienst P. Stephan <i>Kollekte: Aus- und Fortbildung von haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeitern im Verkündigungsdienst</i>	10.30 Uhr Gottesdienst P. Stephan <i>Kollekte: Aus- und Fortbildung von haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeitern im Verkündigungsdienst</i>	←
31. Oktober Reforma- tionstag	→	13.30 Uhr Konfirmationsgottesdienst Pfr. Rausendorf <i>Kollekte: eigene Gemeinde</i>	←

Veranstaltungen in Spitzkunnersdorf

Christenlehre	nach Absprache
Konfirmanden	(in Seiffhennersdorf) donnerstags Klasse 7: 16.00 Uhr, Klasse 8: 17.15 Uhr
Chor querbeet	mittwochs, 19.00 Uhr
Rentnerkreis	Donnerstag, 15.10., 14.00 Uhr
Vorschulkreis	Mittwoch, 14.10., 15.00 Uhr
Hauskreis:	nach Absprache
WeinLese für junge Erwachsene	nach Absprache
Frauenkreis	nach Absprache
Bastelkreis	nach Absprache

Herzliche Einladung zum Orgelkonzert

25.10., 16.00 Uhr,
Matthias Eisenberg, Kreuzkirche Seiffhennersdorf
1.11., 16.00 Uhr
Rudolf Preller, Nikolaikirche Spitzkunnersdorf

Glockenweihe – herzlicher Dank!

Am 5. September 2020 konnte unsere Kirchengemeinde unter großer Anteilnahme vieler Menschen innerhalb und außerhalb von Leutersdorf Glockenweihe feiern.

Wir sind Gott sehr dankbar, dass dies nach so langer Zeit des Wartens möglich geworden ist.

Viele Menschen haben mit ihren Möglichkeiten dazu beigetragen, dass unser Bauvorhaben Kirchturm Christuskirche mit dem Geläut möglich geworden ist.

Wir wurden finanziell vom Freistaat Sachsen, von unserer evangelischen Landeskirche, von unserer Kommune Leutersdorf und von viele Einzelspendern, die uns zum Teil sogar mehrfach unterstützt haben, in die Lage versetzt, die große Aufgabe auch zu bezahlen. Ein herzlicher Dank gebührt allen Handwerkern und Firmenmitarbeitern, die mit ihrer fleißigen und guten Arbeit die großen Pläne in die Tat umgesetzt haben! Vielen Dank auch für die Bauleitung.

Die Glockenweihe selbst brauchte ebenfalls viele helfende Hände, die den Profis der Fachfirmen und uns als Kirchengemeinde den nötigen Rahmen gestaltet haben. Wir danken Bürgermeister Bruno Scholze und den Mitarbeitern im Gemeindeamt.

Dank dem Pferdehof Arnold, auf dem unsere neuen Glocken eine Nacht verbringen durften, ehe sie zu ihrem Bestimmungsort gebracht wurden. Dank allen, die sich für den Schmuck der Glocken und der Kirche eingesetzt haben.

Dank den Fahrern der Pferdefuhrwerke und der anderen Festwagen mit Posaunenchor und Christenlehrekindern. Dank der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf für ihre zuverlässige Begleitung unseres Festumzugs, dies gilt auch den Beamten der Verkehrspolizei. Die Mitarbeiter des Bauhofes Leutersdorf sorgten für Ordnung und Sauberkeit auf dem Festplatz, organisierten Parkplätze und die nötigen Absperrungen, vielen Dank! Dank auch den Mitarbeitern unserer Kirchengemeinde und des Friedhofs – ehrenamtlichen und hauptamtlichen, die mit viel Liebe und Einsatz das Fest möglich machten.



Fotos: Järschel Fotografie

Dank allen, die mit ihrem Einsatz nicht ausdrücklich genannt wurden: ohne die vielen, die sich um der Sache willen einbringen, kann so ein großer Tag nicht gelingen.

Dank allen, die sich auch an diesem Tag mit ihrem Opfer an der Finanzierung des Bauvorhabens beteiligten. 1.810,00 Euro wurden in die Kollektenkästen neben den Glocken eingelegt, dazu kamen noch viele zusätzliche Spenden, die uns per Bank oder Briefumschlag erreichten, so dass über 3.000,00 Euro im Zusammenhang mit der Glockenweihe gegeben wurden.

Vielen Dank und vergelts Gott!

Wir freuen uns, dass nun am 4. Oktober 2020, so Gott will, unsere Glocken zum ersten Mal läuten werden. Wir laden Sie herzlich ein, diesen Gottesdienst mit uns zu feiern. Er beginnt 14.00 Uhr in unserer Christuskirche.

Pfarrer André Rausendorf

Katholische Pfarr- gemeinde Leutersdorf



Pfarrer A. Glombitza

Aloys-Scholze-Straße 4 · 02794 Leutersdorf
Telefon 03586 386250 · Fax 03586 408534 · Mobil 0152 54150752
E-Mail pfarramt@pfarrei-leutersdorf.de

Sprechzeiten Pfarrbüro in Leutersdorf

Di. + Do 10.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

Gottesdienstordnung Oktober

Samstag

16.00 Uhr	Heilige Messe	Kath. Kirche in Ebersbach/Sa. mit 40 Personen
17.30 Uhr	Heilige Messe	Kath. Kirche in Oppach mit 40 Personen
17.30 Uhr	Wortgottesdienst	Kath. Kirche in Großschönau mit 20 Personen

Sonntag

10.00 Uhr	Heilige Messe	Kath. Kirche in Leutersdorf mit 50 Personen
10.00 Uhr	Wortgottesdienst	Kath. Kirche in Neugersdorf mit 25 Personen

Für die Hl. Messen in Leutersdorf, Ebersbach/Sa. und Oppach ist weiterhin eine Anmeldung unter der Nummer **0152 54150752** erforderlich!

Zur Beachtung – Änderung der Gottesdienstorte!

Samstag, 3. Oktober 2020

16.00 Uhr	Hl. Messe in Leutersdorf zum Erntedank
17.30 Uhr	Hl. Messe in Oppach zum Erntedank

Sonntag, 4. Oktober 2020

10.00 Uhr	Hl. Messe in Neugersdorf zur Verabschiedung des Kirchengebäudes
-----------	---

Besondere Gottesdienste

Sonntag, 4. Oktober 2020
15.00 Uhr Rosenkranzandacht für die Gemeinde in Philippsdorf

Seniorenpflegeheime

Zurzeit keine Hl. Messe!

Vorschau

Gräbersegnung

31.10.2020 Herr Pfarrer	Frau Böhme
14.00 Uhr Niederoderwitz Kirch	14.00 Uhr Taubenheim/ Spree
14.15 Uhr Oberoderwitz Kirche	14.30 Uhr Oppach
14.30 Uhr Oderwitz Friedhof/Schule	15.00 Uhr Neusalza- Spremberg
14.45 Uhr Eibau	15.30 Uhr Friedersdorf

1.11.2020 Herr Pfarrer	Frau Böhme
11.00 Uhr Leutersdorf	15.00 Uhr Ebersbach
14.00 Uhr Seifhennersdorf	15.30 Uhr Neugersdorf
14.30 Uhr Großschönau neuer Friedhof	
14.45 Uhr Großschönau alter Friedhof	

Alle Gottesdienste und mögliche Änderungen auf Grund der derzeitigen Situation – unter Vorbehalt!

Goethes Schlesienreise

Powerpoint-Vortrag

von Dietmar Eichhorn



7. Oktober 2020, 18.30 Uhr

Altbestand der CWB Zittau

Telefon 03583 696385

22. Oktober 2020, 19.00 Uhr

Faktorenhof Eibau

Karten unter 702051

Anzeigen

Pflege-Dienst
Sabine Glathe

Mitarbeiterstützpunkt Seifhennersdorf
Rumburger Straße 25
02782 Seifhennersdorf
Tel. (03588) 40 51 77

www.pflegedienstglathe.de

HBG
Leutersdorf

Wasser Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Kottmar
OT Neueibau
☎ (0 35 86) 33 03-0
✉ info@hbg-leutersdorf.de
🌐 www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad
– in 14 Tagen ohne Stress
– komplett mit Fliesen
– zum Festpreis fertig

Elektro-Service
– Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär
– moderne Heiztechnik
– Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: **01 72 / 3 59 55 55**

ALLES AUS EINER HAND



Unsere Leistungen:

- ▶ Service für alle PKW
- ▶ Waschanlage im Haus
- ▶ Mietwagen-Service
- ▶ Radwechsel und Einlagerung
- ▶ 24 Stunden Notdienst
- ▶ Unfallinstandsetzung und Abwicklung
- ▶ Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
- ▶ Jahreswagen der Volkswagen AG



seit 1997

Havlat
GROSSSCHÖNAU

Autohaus Olaf Havlat
Waltersdorfer Straße 86
02779 Großschönau

Telefon 035841 | 3020

www.autohaus-havlat.de

Elektromeister Dietmar Eger

- ✓ **Photovoltaik** auch mit Speicher
- ✓ **Elektroinstallation**
- ✓ **Sicherheitstechnik**

02782 Seifhennersdorf, Richterbergweg 5
 Tel. 03586 405821 oder 0160 7244973
 www.elektro-eger.de, E-Mail: Dietmareger@gmx.de



Dein Partner

für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung



Klaus Wöll Steuerberater

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/307-0
 E-Mail klaus.woell@woell-intax.de



Alles, was du sagst, sollte wahr sein.

Aber nicht alles, was wahr ist, solltest du auch sagen.

Voltaire (1694–1778)

AUTODienstKUMPF

GMBH

Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt
 PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen

Unser Service:

- Autorisierte Werkstatt für:
- Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger u. KOM
- Fahrtschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung
- Reifenservice

Gute Fahrt



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf
 Telefon: 0 35 86 / 76 12-0 · Fax: 0 35 86 / 76 12-34



Containerdienst Eibau GmbH



- ◆ Container 2 m³–36 m³
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Feuer- und Kaminholz
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
 Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216
 www.containerdienst-eibau.de



Jetzt informieren!

Wenn alles wie von selbst läuft.

Die ERGO Kfz-Versicherung macht das Leben leichter: weil Sie sich um nichts kümmern müssen – und im Ernstfall keine bösen Überraschungen erleben. Denn bei uns sind viele wichtige Leistungen automatisch enthalten.

Generalagentur Jana Faber-Deutscher

Sachsenstr. 24
 02794 Leutersdorf
 Tel. 03586 788091
 jana.faber-deutscher@ergo.de
 www.jana-faber-deutscher.ergo.de

ERGO

Frisch aus der Oberlausitz



kaufen, wo es wächst

FRISCHES SAUERKRAUT

aus kontrolliertem Anbau, ohne Konservierungsstoffe
vom 9. Oktober bis 14. November 2020
 Freitag 13.00 – 17.30 Uhr, Samstag 8.00 – 12.00 Uhr
 Altlobbauer Straße 41, 02708 Löbau

sowie Montag–Freitag 8.00 – 17.30 Uhr und Sa 8.00 – 12.00 Uhr:
 Rotkohl, Weißkohl, Kartoffeln, Möhren unsortiert in unserem Hofladen in Löbau, Neusalzaer Straße 47, Telefon 0 35 85 / 40 27 48

SIGNMAX


WERBUNG & TEXTILDRUCK

Zur alten Schule 1a · Spitzkunnersdorf
 035842-25054 · www.signmax.de

Schilder
 KFZ-Beschriftung
 Steinschlagschutz
 Digitaldruck
 Glasedekorfolie

T-Shirtdruck
 Fahrradtrikots
 Schlauchtücher
 kleinst Fahnen
 Fototassen

Häuslicher Pflegedienst und 24h Intensivpflege
 24 h erreichbar unter
 03 58 42 / 2 04 05



Hauptstraße 82b
 02791 Oderwitz
 Tel.: 03 58 42 / 2 04 05
 Fax: 03 58 42 / 2 04 07
 info@pflege-zuhause-goldberg.de
 www.pflege-zuhause-goldberg.de

- > Durchführung ärztlicher Verordnungen
- > Übernahme häuslicher Krankenpflege
- > Haushaltshilfe
- > **Palliativpflege und Intensivpflege (24 Stunden)**
- > kostenlose Beratung u. v. m.

Autoservice 4 you
 ... alles rund um Ihr Auto
MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDWERKS

Meine Leistungen für Sie:

✓ Inspektion bzw. Wartung Ihres Pkw/Kleintransporter	✓ Ersatzteilhandel
✓ Unfallinstandsetzung PKW und Kleintransporter	✓ Unterbodenversiegelung
✓ HU/AU täglich	✓ Elektronikdiagnose
✓ Reifendienst	✓ Achsvermessung
✓ Autoglas/Scheibenreparatur	✓ Instandsetzung Generator und Anlasser
✓ MIG/MAG-Autogen Schweißarbeiten	✓ PKW Transporte (nicht Ausland)
✓ Klimaanlageanlagewartung/-Instandsetzung	✓ Vertrieb von Kommunaltechnik
✓ elektronischer Stoßdämpferfest	✓ Sägekettenschärfdienst

Ich bin gern für Sie täglich 07:30–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr sowie 14-tägig Sa. von 08:00–12:00 Uhr zu erreichen.

Inh.: Jens Petters – KFZ Techniker Meister
 Rumburger Str. 71a, 02730 Ebb.-Neugersdorf (ehem. Tankstelle Freund)
 Telefon: 03586 7999817, Mobil: 0162 9810861, Fax: 03586 7999827
 E-Mail: autoservicepetters@yahoo.de



B& MOBIL LIFT SYSTEME

BARRIEREFREI WOHNEN & LEBEN

Maßgeschneiderte Lösungen für den privaten & öffentlichen Bereich

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannenlifte & Aufstehhilfen
- ✓ Elektromobile

Jetzt kostenlos & unverbindlich beraten lassen

☎ 03591 599 499
 ✉ info@bemobil.eu
 🌐 www.bemobil.eu

KOSTENLOSER PRODUKTKATALOG

bis zu **4.000 €** Zuschuss

B& Berndt Mobilitätsprodukte GmbH Äußere Lauenstraße 19 02625 Bautzen

Mobiler Friseur auf Bestellung



FRISEURMEISTERIN SIGRID MÜLLER

☎ 01 76 / 24 64 53 64



Degwerth Bestattungen
 Inhaber Sandy Hees

Wir unterstützen Sie in schweren Zeiten

Tag + Nacht erreichbar



Familie Hees
 Franka & Sandy Hees
 0174-3240907 & 0172-1588689
 Tel.: 03586 - 33010 • Hauptstraße 88 • 02739 Neueibau



seit 1991

Geißler GmbH Bestattungen

Mitglied der Landesinnung Sachsen

☎ **03586/788133**

02727 Ebersbach-Neugersdorf · Hauptstraße 33
 – Nähe Markt / Busplatz –

Bestattungsinstitut Fuchs
 Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
 02763 Zittau · Brückenstraße 1

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig



Tag & Nacht:
 ☎ (03 58 42) **25 444**



Christine & Katrin Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

Fachgeprüfte Bestatter
 www.neugersdorfer.de

einfühlsam - kompetent - zuverlässig

Tag & Nacht 03586-32333

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885
 02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469
 02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift/Tel.-Nr.
3./4.10.20	Dr. Msc. Krömer	Marschnerstraße 4 Zittau ☎ 03583 512590
10./11.10.20	Dr. Mann	Poststraße 2 Leutersdorf ☎ 03586 386103
17./18.10.20	DS Hofmann	von-Canitz-Straße 3 Oderwitz ☎ 035842 26990
24./25.10.20	Dr. Slansky	Dr.-Friedrich-Straße 36 Zittau ☎ 03583 510843
31.10./1.11.20	DS Apelt	Spitzkunnersdorfer Straße 3 Großschönau ☎ 035841 35848

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9.00 bis 11.00 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt. Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnärzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den **Button „Notfalldienst“** links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle ☎ 116 117

Anzeigen

Abfischen

Brauereiteich in Leutersdorf

am 24.10.2020
ab 9.00 Uhr



FRISCH- FISCHVERKAUF

Für das leibliche Wohl
ist gesorgt (Wildgulasch,
Wildbratwurst, Fischsemmel).



Nächster Redaktionsschluss
16. 10. 2020, 11.00 Uhr

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Aufgrund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) zu erfragen.

Mo./Di./Do. jeweils 19.00–7.00 Uhr
Mi./Fr. jeweils 14.00–7.00 Uhr
Sa./So./Feiertag jeweils 7.00–7.00 Uhr (24-Stunden-Dienst)

über die Rettungsleitstelle ☎ 116 117
Notruf ☎ 112



SVEN RÄTZE

TRANSPORT- & CONTAINERDIENST
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m³

Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,
Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden

REKORD

Verkauf von Rekord-Kohle und Holzbriketts
Pal. Rekord-Kohle für 215,- € (1000 kg)
Pal. Holzbriketts für 175,- € (960 kg)

Tel.: 035842 25348 Mobil: 01725137566
Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de

Mineralöl NEUMANN

... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für Heizöl

☎ 03586 702743
☎ 0800 0301674*

* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF





HELLMUTH ENERGIE

... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf
Telefon: 03586/386147




HEIZÖL | HOLZPELLETS

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
Anschrift: Sachsenstraße 9, 02794 Leutersdorf, Tel. 03586 3307-0, Fax 3307-19
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister
als Vertreter im Amt: Frau Marschner
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestr. 2,
02747 Herrnhut, Tel. 035873 4180, E-Mail post@gustavwinter.de